

## **Philological inadequacy**

Apart from the usual opposition to everything new,

### **PAGE 115**

1 the one great obstacle to the reception of that spiritual-  
ity, through which the understanding of Mind-science  
3 comes, is the inadequacy of material terms for  
metaphysical statements, and the consequent  
difficulty of so expressing metaphysical ideas as to make  
6 them comprehensible to any reader, who has not person-  
ally demonstrated Christian Science as brought forth in  
my discovery. Job says: "The ear trieth words, as the  
9 mouth tasteth meat." The great difficulty is to give the  
right impression, when translating material terms back  
into the original spiritual tongue.

### **12 SCIENTIFIC TRANSLATION OF IMMORTAL MIND**

#### **Divine synonyms**

GOD: Divine Principle, Life, Truth, Love,  
Soul, Spirit, Mind.

#### **Divine image**

15 MAN: God's spiritual idea, individual, per-  
fect, eternal.

#### **Divine reflection**

18 IDEA: An image in Mind; the immediate  
object of understanding. — *Webster*.

### **SCIENTIFIC TRANSLATION OF MORTAL MIND**

*First Degree: Depravity.*

#### **Unreality**

21 PHYSICAL. Evil beliefs, passions and appetites, fear,

24 depraved will, self-justification, pride, envy, de-  
ceit, hatred, revenge, sin, sickness, disease,  
death.

*Second Degree:* Evil beliefs disappearing.

### **Transitional qualities**

MORAL. Humanity, honesty, affection, com-  
passion, hope, faith, meekness, temperance.

## **PAGE 116**

1 *Third Degree:* Understanding.

### **Reality**

3 SPIRITUAL. Wisdom, purity, spiritual understanding,  
spiritual power, love, health, holiness.

### **Spiritual universe**

6 In the third degree mortal mind disappears, and man as  
God's image appears. Science so reverses the evidence  
before the corporeal human senses, as to make  
this Scriptural testimony true in our hearts,  
"The last shall be first, and the first last," so that God  
9 and His idea may be to us what divinity really is and  
must of necessity be, — all-inclusive.

### **Aim of Science**

12 A correct view of Christian Science and of its adapta-  
tion to healing includes vastly more than is at first seen.  
Works on metaphysics leave the grand point  
untouched. They never crown the power of  
15 Mind as the Messiah, nor do they carry the day against  
physical enemies, — even to the extinction of all belief in  
matter, evil, disease, and death, — nor insist upon the fact  
18 that God is all, therefore that matter is nothing beyond an  
image in mortal mind.

### **Divine personality**

21 Christian Science strongly emphasizes the thought that  
21 God is not *corporeal*, but *incorporeal*, — that is,  
21 bodiless. Mortals are corporeal, but God is  
21 incorporeal.

24 As the words *person* and *personal* are commonly and  
24 ignorantly employed, they often lead, when applied to  
24 Deity, to confused and erroneous conceptions of divinity  
27 and its distinction from humanity. If the term personality,  
27 as applied to God, means infinite personality, then God is  
27 infinite *Person*, — in the sense of infinite personality, but  
30 not in the lower sense. An infinite Mind in a finite form  
30 is an absolute impossibility.

### **PAGE 117**

1 The term *individuality* is also open to objections, be-  
1 cause an individual may be one of a series, one of many,  
3 as an individual man, an individual horse; whereas God  
3 is *One*, — not one of a series, but one alone and without  
3 an equal.

### **Spiritual language**

6 God is Spirit; therefore the language of Spirit must  
6 be, and is, spiritual. Christian Science attaches no physi-  
6 cal nature and significance to the Supreme  
9 Being or His manifestation; mortals alone do  
9 this. God's essential language is spoken of in the last  
9 chapter of Mark's Gospel as the new tongue, the spir-  
12 itual meaning of which is attained through "signs  
12 following."